

STEMME F&D	Technische Mitteilung Service Bulletin	Dok. Nr.: <b>P062-2012-008</b>
		Ausg./Issue: 02 Seite/Page 1 of 3
DOA EASA.21J.250		

## P062-2012-008

### Kontrolle und Austausch der Dichtung des Kraftstoffsensors *Check and replacement of sealing ring of fuel sensor*

Der technische Inhalt dieses Dokuments ist unter dem Privileg DOA Ref. EASA.21J.250 genehmigt.  
The technical content of this document is approved under the authority of DOA Ref. EASA.21J.250.

<input checked="" type="checkbox"/>	Mandatory (Verbindlich)
<input type="checkbox"/>	Recommended (Empfohlen)
<input type="checkbox"/>	Optional

<input type="checkbox"/>	Alert Service Bulletin
--------------------------	------------------------

#### Gegenstand:

Diese Technische Mitteilung beschreibt die Kontrolle und den Austausch der Kraftstoffsensor-Dichtung an der Wurzelrippe des Innenflügels.

#### Subject:

This Service Bulletin describes the check and replacement of the sealing ring of the fuel sensor located at the wing root of the inner wing.

#### Betroffene Flugzeuge:

#### Affected Airplanes:

Muster / Type:

STEMME TSA-M

Baureihe(n) / Variant(s):

S6, S6-RT

Kennblatt / TCDS:

EASA.A.143 / FAA G23CE

Werknummer(n) / S/N:

6.T.06.001 bis / to 6.T.10.012  
013 bis / to 021

#### Dringlichkeit:

- **Maßnahme 1:**  
Kontrolle im Rahmen der nächsten regulären Täglichen Kontrolle bzw. auch Vorflugkontrolle
- **Maßnahmen 2 und 3:**  
Austausch der Dichtung bei Leckage vor dem nächsten Flug, ansonsten mit der nächsten 100h-Kontrolle, jedoch spätestens bis zum 31.12.2012

#### Time of Compliance:

- **Action 1:**  
Check during regular next Daily Inspection and as well Pre-Flight Inspection
- **Action 2 and 3:**  
Replacement of the sealing before next flight if leakage is detected, otherwise replacement with the next 100hr inspection but not later than 31.12.2012

erstellt:	Kurzzeichen:	MPI geprüft:	Kurzzeichen:	Datum:	Ersetzt Ausg. vom:	MPL EASA.21J.250 anerkannt:	Datum:
prepared by:	signed:	Checked by airworthiness dpt.:	signed:	Date:	supersedes issue of:	OoA EASA.21J.250 approved:	Date:
König		Schmiderer		13.08.2012	02.08.2012		13 AUG 2012

STEMME GmbH & Co. KG, Flugplatzstrasse F2, Nr. 7, D-15344 Strausberg, Germany  
Tel.: ++49-(0) 3341-3612-0, Fax.: ++49 (0) 3341-3612-30

Copyright 2011

	<b>Technische Mitteilung</b>  <b>Service Bulletin</b>	Dok. Nr.:
		<b>P062-2012-008</b>
DOA EASA.21J.250		Ausg./Issue: 02
		Seite/Page 2 of 3

**Anlass:**

Infolge eines Anziehens der Mutter des Kraftstoffsensors mit einem zu hohem Anzugsmoment wurde der Dichtungsring eines Kraftstoffsensors beschädigt. Dies führte während der Produktion zu einer Kraftstoffleckage und in der Folge zu einem Abfließen des leckenden Kraftstoffs über die rechten Mittelrumpfverkleidungen.

**Maßnahmen:**

***Für alle betroffenen Werknummern:***

**Maßnahme 1:**

Kontrolle des rechten Mittelrumpfbereiches auf Spuren einer Kraftstoffleckage im Rahmen der regulären Täglichen Kontrolle/Vorflugkontrolle durch Halter/Piloten.

Dabei besonders auf den Anschlussbereich des Innenflügels zum Vorderrumpf an der rechten vorderen Wurzelrippe des Innenflügels achten.

**Maßnahme 2:**

Wird unter Maßnahme 1 eine Leckage festgestellt, erfolgt ein sofortiger Ausbau des Kraftstoffsensors 831.087 und Wechsel der zum Kraftstoffsensor zugehörigen Dichtung gemäß Einbauanweisung P067-2012-008.

**Maßnahme 3:**

Liegt keine Leckage vor, erfolgt ein Wechsel der Dichtung des Kraftstoffsensors 831.087 gemäß Einbauanweisung P067-2012-008 im Rahmen der nächsten 100h-Kontrolle, jedoch spätestens bis zum 31.12.2012.

**Material und Unterlagen:**

- Dichtung Kraftstoffsensor 831.087
- Einbauzeichnung P304-100.100
- Einbauanweisung P067-2012-008

**Masse und Schwerpunkt:**

Nicht betroffen.

**Reason:**

Due to a too high tightening torque of the nut on the fuel sensor, the sealing ring of the fuel sensor was damaged. This caused a fuel leakage and a dripping of the leaking fuel over the right center fuselage cowlings as a consequence during production process.

**Actions:**

***For all affected serial numbers:***

**Action 1:**

Inspection of the right center fuselage section on signs of a fuel leakage during the regular Daily Inspection/Pre-Flight Inspection by the owner/pilot.

Pay attention especially to the intersection of inner wing to front fuselage at front inner wing root rib of the right side.

**Action 2:**

If a leakage is detected with action 1, demounting of the fuel sensor 831.087 and replacement of the sealing that belongs to the fuel sensor according to Installation Instruction P067-2012-008.

**Action 3:**

If there is no leakage, the sealing of the fuel sensor 831.087 has to be replaced according to Installation Instruction P067-2012-008 during the next 100hr inspection but not later than 31.12.2012.

**Material and Documents:**

- sealing fuel sensor 831.087
- Assembly drawing P304-100.100
- Installation Instruction P067-2012-008

**Mass and Balance:**

Not affected.

	<b>Technische Mitteilung</b>  <b>Service Bulletin</b>	Dok. Nr.: <b>P062-2012-008</b>
DOA EASA.21J.250		Ausc./Issue: 02
		Seite/Page 3 of 3

**Hinweise:**

- Die aufgeführten Maßnahmen können ausschließlich vom Instandhaltungsbetrieb IHB DE.MF.0609 der Stemme AG, Flugplatzstrasse F2 Nr. 7, D-15344 Strausberg durchgeführt und bescheinigt werden.
- Die aufgeführten Maßnahmen können von entsprechend genehmigten Instandhaltungsbetrieben durchgeführt und bescheinigt werden.

**Remarks:**

- The actions for the modification may be carried out and certified only by the maintenance organization DE.MF.0609 of Stemme AG, Flugplatzstraße F2 Nr. 7, D-15344 Strausberg.
- The actions for the modification may be carried out and certified by appropriately approved maintenance organizations.